

## DICOREL 3001 / 3110



### DICOREL 3001

Das Heissvergußgerät **DICOREL 3001** wurde speziell zum Vergießen von Fugen oder wild verlaufenden, ausgeweiteten Rissen gebaut. Die zentral positionierte, fein dosierbare Ausgussdüse und die hohe Beweglichkeit des Gerätes, erlauben ein exaktes Nachfahren an der Fuge oder am Riss. Selbst bis zur Wand hin verlaufende Fugen können vergossen werden.

- Hohe Sicherheit dank des Temperatursteuerventils
- Sehr handlich und wendig
- Aufheizen von Vergussmaterial und Vergießen in einem Gerät

*The high mobility of the joint sealing unit DICOREL 3001 permits to seal the cleaned, pre-treated cracks or joints. The sealing mass will be heated gently by the indirect heating unit, which is part of the machine, up to the casting temperature. The temperature control device regulates automatically the temperature in a defined range. The hot mass arrives at the crack, passing through a heated dosing valve and seals the crack definitively.*

### DICOREL 3110

Die Vergussmasse wird im stationären Vergusskocher **DICOREL 3110** schonend auf die Vergusstemperatur gebracht. Der Leistungsbrenner beheizt über eine 11mm dicke Gussplatte indirekt mittels Heissluftmantel die bituminöse Vergussmasse. Dank der geregelten Beheizung mittels indirektem Luftmantel und der guten Isolierung sind hohe Aufschmelzleistungen bei niedrigem Gasverbrauch möglich. Die so aufgeschmolzene Vergussmasse gelangt nun durch den Ausgusshahn in eine Vergusskanne oder in einen Abziehschuh.

*The complete new designed compound boiler DICOREL 3110 has a nominal content of 95 litres. The bituminous casting mass is gently brought up to the processing temperature in the stationary joint-sealing device. The burner indirectly heats the bituminous casting mass via an 11mm thick cast plate.*

### Technische Daten / Technical data

DICOREL	3001	3110
Kochervolumen / tank-volume	45 Liter	95 Liter
Beheizung / Heating	Heissluftbrenner mit Propangas / Heat burner with propane gas	
Brenner / Burner	14,5kW	
Düse / valve	Nadeldüse / needle valve	Hahn / valve
Vorschub / Driving unit	Durch Schieben / manual	Stationär / stationary
Gewicht / Weight	ca.110kg	ca.160kg